



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 100,
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6
Bid Fax: (204) 983-0338

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Western Region
Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6

Title - Sujet Dive Charter	
Solicitation No. - N° de l'invitation W3999-155071/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W3999-155071	Date 2015-11-30
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$WPG-016-9644	
File No. - N° de dossier WPG-5-38187 (016)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-12-14	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Hall, Marlene	Buyer Id - Id de l'acheteur wpg016
Telephone No. - N° de téléphone (204) 230-0147 ()	FAX No. - N° de FAX (204) 983-7796
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente **modification n° 001** vise à fournir les réponse du Canada aux questions du fournisseur pour la demande de **soumissions n° W3999-155071/A** comme suit :

Questions et réponses

- Q1)** Que représente le numéro 7? S'agit-il du nombre de sorties?
R1) Oui, le numéro 7 correspond au nombre de sorties. 7 semaines différentes.
- Q2)** À quel moment envisagez-vous d'affréter le navire? Vous faut-il une demi-journée ou toute la journée?
R2) La latitude est essentielle, nous pourrions effectuer une sortie le matin ou l'après-midi, la personne responsable de chaque sortie individuelle coordonnerait cela avec l'affrèteur du navire de plongée dans un cas comme dans l'autre.
- Q3)** Combien de personnes compte l'affrètement?
R3) De 16 à 18 plongeurs à chacune des 7 sorties. La personne responsable de chacune des sorties assurera la coordination sur place pour garantir que tous les plongeurs accomplissent les activités pour satisfaire aux exigences en matière de plongée.
- Q1)** Quel type de plongée faut-il faire? Où voulez-vous aller?
R1) L'équipement requis est : des bonbonnes de plongée (à air) et des poids. Toute autre pièce d'équipement individuel sera avec chaque plongeur.
- Q1)** Avez-vous besoin d'équipement?
R1) Référez-vous à l'annexe A, Énoncé de travail, à l'article 1.2.1 – Dates précises

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS ET MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES